

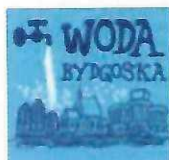
Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o.

ul. TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ

Centralne Laboratorium Badania Wody i Ścieków

ul. KORONOWSKA 96 85-405 BYDGOSZCZ tel. 52 58 60 881, 52 58 60 887

e-mail: labkor@mwik.bydgoszcz.pl



Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych Wody
Pracownia Badań Biologicznych
ul. Koronowska 96
85-405 Bydgoszcz



AB 396

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500541



Zleceniodawca

P.Z.D. RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY

"POD LASEM" W JANOWIE

ul. KAJAKOWA 4

85-482 BYDGOSZCZ

Pobrał: pracownik laboratorium: M. Nieznalski	Pobrano wg normy: PN-ISO 5667-5:2017-10 z wył. pkt 6.5 PN-EN ISO 19458:2007 z wył. pkt 4.4.4.2, 4.4.3, 4.4.5, 4.4.6
---	---

Nr próbki Nr Karty	Obiekt badania	Miejsce pobrania	Data / godzina pobrania	Kod
P2502266 KP250770	WODA	UL KAJAKOWA 4, BYDGOSZCZ, ROD "POD LASEM" STUDNIA NR 1, WODA SUROWA	17.03.2025 7:30	
Stan próbki: odpowiedni do badań. Próbka mętna o żółtym zabarwieniu.				
P2502267 KP250770	WODA	UL KAJAKOWA 4, BYDGOSZCZ, ROD "POD LASEM" STUDNIA NR 3, WODA SUROWA	17.03.2025 7:55	
Stan próbki: odpowiedni do badań. Próbka mętna o żółtym zabarwieniu.				

Data przyjęcia próbki: 17.03.2025

Data wykonania badania: 17 – 20.03.2025

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500541

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Numer próbki		Wartość dopuszczalna	Jednostka	Dokument odniesienia
		P2502266	P2502267			
1	MANGAN	**0,260±0,051	**0,223±0,043	0,050	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 NW Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej
2	MĘTNOŚĆ	**34±7	**31±6	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
3	pH w temperaturze 25°C	7,8(10,4°C) ⁵	7,9(10,8°C) ⁵	6,5 - 9,5	.	PN-EN ISO 10523 :2012 Metoda potencjometryczna
4	PRZEWODNOŚĆ ELEKTRYCZNA WŁAŚCIWA w temperaturze 25°C	545(10,2°C) ⁵	487(10,4°C) ⁵	2 500	µS/cm	PN-EN 27888 :1999 Metoda konduktometryczna
5	ŻELAZO OGÓLNE	**3,58±0,64	**3,03±0,54	0,20	mg/l	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016 Metoda spektrofotometryczna

Uwagi:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.
3. Bez pisemnej zgody Laboratorium "Sprawozdanie z badania" nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Wynik przewodności elektrycznej właściwej skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
5. Temperatura pomiaru.
6. -
7. -
8. Wartość pH próbki po przesączeniu.

NW - norma wycofana zastąpiona normą PN-EN ISO 17294-2:2024-04

** Podana wartość niepewności pomiaru stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności w przybliżeniu 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność obejmuje niepewność wynikającą z etapu pobierania i transportowania próbek.

Data sporządzenia dokumentu 21.03.2025	Podpis osoby autoryzującej 	Podpis kierownika Laboratorium Kierownik Centralnego Laboratorium Badania Wody i Ścieków MWiK w Bydgoszczy  mgr inż. Monika Zyro-Ostrowska
---	---	---

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500541

Informacja dodatkowa:

W powyższej tabeli w kolumnie "Wartość dopuszczalna" przedstawiono wartości jakim powinna odpowiadać woda do spożycia przez ludzi wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 (Dz.U.2017 poz. 2294).

Wszystkie zastosowane metody badawcze są zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy - decyzja nr NHS.2228.2024 z dnia 18 grudnia 2024 r.

Sprawozdanie z badania zostało sporządzone na zlecenie NL-440/W/220-21/2025.

Osoba autoryzująca obszar badań fizyko-chemicznych wody - starszy specjalista Małgorzata Lewandowska.

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADANIA

mgr inż. Monika Żuraw-Ostrowska
Centralnego Laboratorium
Badania Wody i Ścieków
MWiK w Bydgoszczy

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o.

ul. TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ

Centralne Laboratorium Badania Wody i Ścieków

ul. KORONOWSKA 96 85-405 BYDGOSZCZ tel. 52 58 60 881, 52 58 60 887

e-mail: labkor@mwik.bydgoszcz.pl



Pracownia Badań
Fizyko - Chemicznych Wody
ul. Koronowska 96
85-405 Bydgoszcz

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500542



Zleceniodawca

P.Z.D. RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY

"POD LASEM" W JANOWIE

ul. KAJAKOWA 4

85-482 BYDGOSZCZ

Pobrał: pracownik laboratorium: M. Nieznalski

Pobrano wg normy: PN-ISO 5667-5:2017-10 z wył. pkt 6.5

Nr próbki Nr Karty	Obiekt badania	Miejsce pobrania	Data / godzina pobrania	Kod
P2502266 KP250770	WODA	UL KAJAKOWA 4, BYDGOSZCZ, ROD"POD LASEM" STUDNIA NR 1, WODA SUROWA	17.03.2025 7:30	
Stan próbki: odpowiedni do badań. Próbka mętna o żółtym zabarwieniu.				
P2502267 KP250770	WODA	UL KAJAKOWA 4, BYDGOSZCZ, ROD"POD LASEM" STUDNIA NR 3, WODA SUROWA	17.03.2025 7:55	
Stan próbki: odpowiedni do badań. Próbka mętna o żółtym zabarwieniu.				

Data przyjęcia próbki: 17.03.2025

Data wykonania badania: 17.03.2025

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500542

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Numer próbki		Wartość dopuszczalna	Jednostka	Dokument odniesienia
		P2502266	P2502267			
1	LICZBA PROGOWA SMAKU/SMAK (TFN)	nie badano	nie badano	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-	I-95(C)/PQ-04 wyd. II z dnia 10.10.2018 Metoda sensoryczna
2	ZAPACH NA ZIMNO	z0	z0	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-	I-95(C)/PQ-04 wyd. II z dnia 10.10.2018 Metoda sensoryczna

Uwagi:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.
3. Bez pisemnej zgody Laboratorium "Sprawozdanie z badania" nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Akceptowalność/nieakceptowalność stwierdzona w zespole oceniającym.

Data sporządzenia dokumentu 21.03.2025	Podpis osoby autoryzującej 	Podpis kierownika Laboratorium Kierownik Centralnego Laboratorium Badania Wody i Ścieków MWiK w Bydgoszczy  mgr inż. Monika Zoro-Ostrowska
---	---	---

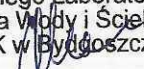
Informacja dodatkowa:

W powyższej tabeli w kolumnie "Wartość dopuszczalna" przedstawiono wartości jakim powinna odpowiadać woda do spożycia przez ludzi wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 (Dz.U.2017 poz. 2294).
Wszystkie zastosowane metody badawcze są zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy - decyzja nr NHŚ.2228.2024 z dnia 18 grudnia 2024 r.

Sprawozdanie z badania zostało sporządzone na zlecenie NL-440/W/220-21/2025.

Osoba autoryzująca obszar badań fizyko-chemicznych wody - starszy specjalista Małgorzata Lewandowska.

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADANIA

Kierownik
Centralnego Laboratorium
Badania Wody i Ścieków
MWiK w Bydgoszczy

mgr inż. Monika Zoro-Ostrowska

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o.

ul. TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ

Centralne Laboratorium Badania Wody i Ścieków

ul. KORONOWSKA 96 85-405 BYDGOSZCZ tel. 52 58 60 881, 52 58 60 887

e-mail: labkor@mwik.bydgoszcz.pl



Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych Wody
Pracownia Badań Biologicznych
ul. Koronowska 96
85-405 Bydgoszcz



AB 396

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500543



Zleceniodawca

P.Z.D. RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY

"POD LASEM" W JANOWIE

ul. KAJAKOWA 4

85-482 BYDGOSZCZ

Pobrał: pracownik laboratorium: M. Nieznalski

Pobrano wg normy:

PN-ISO 5667-5:2017-10 z wył. pkt 6.5
PN-EN ISO 19458:2007 z wył. pkt 4.4.4.2,
4.4.3, 4.4.5, 4.4.6

Nr próbki Nr Karty	Obiekt badania	Miejsce pobrania	Data / godzina pobrania	Kod
P2502268 KP250770	WODA DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI	UL. KAJAKOWA 4, BYDGOSZCZ, ROD "POD LASEM", KRAN W HYDROFORNI*	17.03.2025 7:45	
Stan próbki: odpowiedni do badań. Próbka klarowna.				

Data przyjęcia próbki: 17.03.2025

Data wykonania badania: 17 – 20.03.2025

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500543

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Nr próbki	Wartość dopuszczalna	Jednostka	Dokument odniesienia
		P2502268			
1	BAKTERIE GRUPY COLI	0	0	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04. Metoda filtracji membranowej.
2	BAKTERIE ESCHERICHIA COLI	0	0	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04. Metoda filtracji membranowej.
3	OGÓLNA LICZBA MIKROORGANIZMÓW W 22 °C/72H NA AGARZE Z EKSTRAKTEM DROŻDŻOWYM	powyżej 300	Bez nieprawidłowych zmian. 1) Wartość zalecana w kranie u konsumenta-poniżej 200 jtk/1 ml. 2) Wartość zalecana dla wody wprowadzanej do sieci wodociągowej poniżej 100 jtk/1 ml.	jtk / 1ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny)
4	ENTEROKOKI KAŁOWE	0	0	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej.
5	BARWA	4 (wartość pH 7,7) ⁸	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 15 mg/l Pt.	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887:2012 p.6+Ap1:2015 Metoda spektrofotometryczna
6	MANGAN	**0,081±0,016	0,050	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 NW Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej
7	MĘTNOŚĆ	0,52	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
8	pH w temperaturze 25°C	7,7(10,9°C) ⁵	6,5 - 9,5	.	PN-EN ISO 10523 :2012 Metoda potencjometryczna
9	PRZEWODNOŚĆ ELEKTRYCZNA WŁAŚCIWA w temperaturze 25°C	529(10,6°C) ⁵	2 500	μS/cm	PN-EN 27888 :1999 Metoda konduktometryczna
10	ŻELAZO OGÓLNE	0,11	0,20	mg/l	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016 Metoda spektrofotometryczna

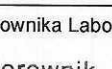
Uwagi:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.
3. Bez pisemnej zgody Laboratorium "Sprawozdanie z badania" nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Wynik przewodności elektrycznej właściwej skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
5. Temperatura pomiaru.
6. -
7. -
8. Wartość pH próbki po przesączeniu.

NW - norma wycofana zastąpiona normą PN-EN ISO 17294-2:2024-04
jtk - jednostka tworząca kolonie

** Podana wartość niepewności pomiaru stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności w przybliżeniu 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.
Podana niepewność obejmuje niepewność wynikającą z etapu pobierania i transportowania próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500543

Data sporządzenia dokumentu 21.03.2025	Podpis osoby autoryzującej 	Podpis kierownika Laboratorium  Kierownik Centralnego Laboratorium Badania Wody i Ścieków MWiK w Bydgoszczy
---	---	---

mgr inż. Monika Żurn-Ostrowska

Informacja dodatkowa:

W powyższej tabeli w kolumnie "Wartość dopuszczalna" przedstawiono wartości jakim powinna odpowiadać woda do spożycia przez ludzi wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 (Dz.U.2017 poz. 2294).

Wszystkie zastosowane metody badawcze są zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy - decyzja nr NHS.2228.2024 z dnia 18 grudnia 2024 r.

Sprawozdanie z badania zostało sporządzone na zlecenie NL-440/W/220-21/2025.

Osoba autoryzująca obszar badań mikrobiologicznych wody - specjalista Elżbieta Figiel.

Osoba autoryzująca obszar badań fizyko-chemicznych wody - starszy specjalista Małgorzata Lewandowska.

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADANIA

Kierownik
Centralnego Laboratorium
Badania Wody i Ścieków
MWiK w Bydgoszczy

mgr inż. Monika Żurn-Ostrowska

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o.

ul. TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ

Centralne Laboratorium Badania Wody i Ścieków

ul. KORONOWSKA 96 85-405 BYDGOSZCZ tel. 52 58 60 881, 52 58 60 887

e-mail: labkor@mwik.bydgoszcz.pl



Pracownia Badań
Fizyko - Chemicznych Wody
ul. Koronowska 96
85-405 Bydgoszcz

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500544



Zleceniodawca

P.Z.D. RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY

"POD LASEM" W JANOWIE

ul. KAJAKOWA 4

85-482 BYDGOSZCZ

Pobrał: pracownik laboratorium: M. Nieznalski

Pobrano wg normy:

PN-ISO 5667-5:2017-10 z wyd. pkt 6.5

Nr próbki Nr Karty	Obiekt badania	Miejsce pobrania	Data / godzina pobrania	Kod
P2502268 KP250770	WODA DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI	UL. KAJAKOWA 4, BYDGOSZCZ, ROD "POD LASEM" , KRAN W HYDROFORNI*	17.03.2025 7:45	
Stan próbki: odpowiedni do badań. Próbka klarowna.				

Data przyjęcia próbki: 17.03.2025

Data wykonania badania: 17 – 20.03.2025

SPRAWOZDANIE Z BADANIA NR S2500544

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Nr próbki	Wartość dopuszczalna	Jednostka	Dokument odniesienia
		P2502268			
1	LICZBA PROGOWA SMAKU/SMAK (TFN)	nie badano	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-	I-95(C)/PQ-04 wyd. II z dnia 10.10.2018 Metoda sensoryczna
2	ZAPACH NA ZIMNO	z0	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-	I-95(C)/PQ-04 wyd. II z dnia 10.10.2018 Metoda sensoryczna

Uwagi:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.
3. Bez pisemnej zgody Laboratorium "Sprawozdanie z badania" nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Akceptowalność/nieakceptowalność stwierdzona w zespole oceniającym.

Data sporządzenia dokumentu 21.03.2025	Podpis osoby autoryzującej 	Podpis kierownika Laboratorium Kierownik Centralnego Laboratorium Badania Wody i Ścieków MWiK w Bydgoszczy  mgr inż. Monika Żuro-Ostrowska
---	---	---

Informacja dodatkowa:

W powyższej tabeli w kolumnie "Wartość dopuszczalna" przedstawiono wartości jakim powinna odpowiadać woda do spożycia przez ludzi wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 (Dz.U.2017 poz. 2294).
Wszystkie zastosowane metody badawcze są zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy - decyzja nr NHŚ.2228.2024 z dnia 18 grudnia 2024 r.

Sprawozdanie z badania zostało sporządzone na zlecenie NL-440/W/220-21/2025.

Osoba autoryzująca obszar badań fizyko-chemicznych wody - starszy specjalista Małgorzata Lewandowska.

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADANIA

Kierownik
Centralnego Laboratorium
Badania Wody i Ścieków
MWiK w Bydgoszczy

mgr inż. Monika Żuro-Ostrowska